

SGBJ

نموذج رقم (5-1)

Form No. (1-5)

in Securities Commission
in Stock Exchange
1th of October 2017
Quarterly Report as of
30 September 2017

السادة هيئة الأوراق المالية

السادة بورصة عمان

التاريخ: 30 تشرين الأول 2017

الموضوع: التقرير ربع السنوي كما هو في 30 ايلول
2017

the Quarterly Report of (Societe
Bank - Jordan) as of 30 September
Arabic and English).

مرفق طيه نسخة من التقرير ربع السنوي لشركة (بنك
سوستيه جنرال - الاردن) كما هو بتاريخ 30 ايلول
2017 (باللغتين العربية والانجليزية).

Accept our highly appreciation and

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

Generale Bank - Jordan

بنك سوستيه جنرال - الاردن

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

٣٠ تشرين الأول ٢٠١٧

5134

11020

911912611

الرقم المتسلسل:

رقم الملف:

الجهة المختصة:

بنك موسسته جنرال - الاردن
شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٧

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
الى مجلس ادارة بنك سوسيتيه جنرال - الاردن
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك سوسيتيه جنرال - الاردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاته التابعة "البنك" كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ وقائمة الأرباح أو الخسائر المرحلية الموحدة المختصرة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

أمور أخرى

تم تدقيق ومراجعة القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ والقوائم المالية المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ على التوالي من قبل ارنست ويونغ / الأردن كمدقق وحيد للبنك للعام ٢٠١٦، وتم إصدار رأي غير متحفظ ونتيجة غير متحفظة حولها بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٧ و ٢٧ تشرين الأول ٢٠١٦ على التوالي. وتماشيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني للهاكمية المؤسسية للبنوك تم تعيين كل من ارنست ويونغ / الأردن وديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن كمدققين لحسابات البنك للعام ٢٠١٧ بشكل مشترك.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ تشرين الأول ٢٠١٧

إرنست ويونغ

إرنست ويونغ محاسبون

بشر إبراهيم بكر

إجازة رقم ٥٩٢

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
شفيق كميل بطشون
إجازة رقم ٧٤٠

بنك سويسته جنرال - الاردن
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
١٤٢,٩٢٧,١٩٨	١٢٩,١٨٧,٠٠٠	٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٩٦,٨٢٢,٦٨٨	٣٧,٤٤٦,٠٧٦	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥,٢١٥,١٩٦	٩,٦٧٣,٢٨٥		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٦٨,٢١٤,٦٤٧	٥٩٢,٦٣٩,٦٣٥	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٤٧٨,٧٧٩	٥٣٣,٦٢٣	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣١٤,٨٩٦,٦٥٨	٢٧٤,٤٠٤,٠٥٣	٩	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٢٦,٤٠٣,٠٠٠	١٨٦,٠٠٠,٠٠٠	١٠	موجودات مالية مرهونة
٢٢,٣٤٦,٨٢٣	٢٢,٤٠٢,٨٨٣		ممتلكات ومعدات بالصافي
١,٣٥٥,٢٥٦	١,٢٨٠,٦٥٠		موجودات غير ملموسة بالصافي
١,٣٥٨,٦٨٧	١,١٢٦,٢٧٩		موجودات ضريبية مؤجلة
١٣,٦٣٦,٨٨٣	١٤,٢٩٩,٨٨٥		موجودات أخرى
١,٣٠٣,١٧٥,٦١٥	١,٢٦٩,٢٢٣,٩٦٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٤٤,٣٩٢,٨٦٤	١٨,٩٠٠,١٢٥		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٠١,٠٢٧,٢١١	٩٩٦,٤٧٣,٧٧٠	١١	ودائع عملاء
٨٨,١٦٨,٨٨٠	٨٦,٢٣٩,٩٧٨		تأمينات نقدية
١٧,٣٠٧,١٢٣	١٥,٧٩٧,٢٦٦		أموال مقترضة
٧٣,٠٦٤	٤٥,٨٩٩		مخصصات متنوعة
٥,٢٣٥,١٩٢	٢,٠٢٠,٩٠٠	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٢٦٤,٣١١	٣٦٥,٢٨٥		مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٣,٢٦٦,١٥٧	١٧,٠٥٣,٩٢٩		مطلوبات أخرى
١,١٦٩,٧٣٤,٨٠٢	١,١٣٦,٨٦٤,٤٢٢		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المكتتب به (المنفرد)
١٠,٤١١,٠٦٤	١٠,٤١١,٠٦٤		إحتياطي قانوني
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠		إحتياطي اختياري
٤,١٦٧,٧٩٤	٤,٤٩٦,٤٨٤		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٥٣,٠٠٠)	(١٩٩,٧٧١)		إحتياطي القيمة العادلة بالصافي
١٨,٨١٤,٩٥٥	١١,٤٨٦,٢٦٥		أرباح متوزعة
-	٦,٣٤٣,٠٨٥		ربح الفترة
١٣٣,٤٤٠,٨١٣	١٣٢,٦٣٧,١٢٧		مجموع حقوق الملكية
١,٣٠٣,١٧٥,٦١٥	١,٢٦٩,٢٢٣,٩٦٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك موسيته جنرال - الاردن
قائمة الأرباح أو الخسائر المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		إيضاح	
٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٤١٤٤٥٧٦٨	٤٦٩٤٢٠٩٧	١٤٣٦١٣٠٣	١٦٤٤٧٠٠٨		الفوائد الدائنة
(٢٦٩٤٧٧٣٣)	(٣١٨٠٤٤٥٨)	(٨٧٨٠٩٦٢)	(١٢٠٨٥٧٤١)		الفوائد المدينة
١٤٩٩٨٠٣٥	١٥٠٣٧٦٣٩	٥٨٠٣٤١	٤٣٦١٢٦٧		صافي إيرادات الفوائد
١٠٦٦٥٤	١٤٦٢٩٣	٤١٩٧٦٧	٣٤٨٣٨٤		صافي إيرادات العمولات
١٦٠٤٦٨٩	١٦٢٨٣٩٣٢	٦٠٠٠٨	٤٧٠٩٦٥١		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٦٥٢٨٢٢	٦٦٢٢٠٤	١٩٣٠٥٦	٢٢١٠١٦		أرباح عملات أجنبية
٣١٢٩٨٥٣	١٣٤١٢٧٥	-	-	٩	أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٦٤٤١٨)	١٧٠١٧	-	-		أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر
١٥٠٠٠	١٣٠٠٠	-	-		توزيعات تقنية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٣٧٦٤٠	١٢٩٢٢٩	٤٠٢٢٩٥	٥٤٠٣٨١		إيرادات أخرى
٢١٦١٤٤٨٦	١٩٨٤٦٧٥٧	٦٩٥٤٥٩	٥٤٧١٠٤٨		إجمالي الدخل
(٤٢٩٤٠٦١)	(٤٤٩٩٣٢٤)	(١٤٢٨١٨٦)	(١٢٧٢٣٨٩)		المصروفات
(٩١٢١٣٧)	(٩٩٠٨٣٢)	(٣٠٣٤٢٠)	(٣٥١٤٧٢)		نفقات الموظفين
(٣٤٤٥٣٣٢)	(٣٨١٠٢٦٦)	(١٠٦٩٨٢٧)	(١٢٤٩١٤٢)		استهلاكات وإطفاءات
(٧٤١٣٨٤)	(١٠٥٠٣٤١)	(٣٨٧٣٦٢)	(٣٥٥٣٦٦)	٧	مصاريف أخرى
(٣٠٣١٧٤)	١٧٤٤٣٤	(٨٣٤٨٥)	(٨٣٣٦٧)		مخصص تكني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١٠٩٠٠)	-	-	-		مخصص مقابل عقارات مستملكة
(٢٠١٩٦)	٢٦٣٧٤	(٦٧٢١)	٤٨٨٠		مخصص مقابل موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٩٨٢٦٢٨٤)	(١٠٠١٠١٥٥)	(٣٢٧٩٠٠١)	(٣٦١٨٥٦)		مخصصات متنوعة
١١٧٨٨٢٠٢	٩٧٤٦٦٠٢	٣٣١٦٤٥٨	١٩٠٩٦٩٢		إجمالي المصروفات
(٤١٢٥٠١٢)	(٣٤٠٣٤١٧)	(١٦١١٠٣٩)	(٦٥٨٨١)	١٢	الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
٧٦٦٣١٩٠	٦٣٤٣٠٨٥	٢١٥٥٤١٩	١٢٥١١١١		ضريبة الدخل
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		الربح للفترة
٠/٠٧٧	٠/٠٦٣	٠/٠٢٢	٠/٠١٣	١٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك سويسته جنرال - الاردن
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار

الربح للفترة

يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة التي لا يتم
تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة

(١١٢٥٠)	(١٤٦٧٧١)	(٧٥٠٠)	(١٦٣٠٩)
٧,٦٦٣,١٩٠	٦,٣٤٣,٠٨٥	٢,١٥٥,٤١٩	١,٢٥١,١١١

التغير في إحتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد الضريبة

مجموع الربح والدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك موسيته جنرال - الاردن
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٧ (غير مدققة)

الإحتياطيات							رأس المال
							المكتب به
							والمديون
							دينار
مجموع	حقوق الملكية	ربح الفترة	أرباح مدروسة	القيمة العادلة	مخاطر	إحتيازي	قانوني
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	مصرفية عامة	دينار	دينار
١٣٢,٤٠,٨١٣	-	-	١٨,٨١٤,٩٥٥	(٥٣,٠٠٠)	٤,١٦٧,٣٩٤	١٠٠,٠٠٠	١٠,٤١١,٠٦٤
-	-	-	(٣٢٨,١٩٠)	-	٣٢٨,١٩٠	-	-
٦,٣٩٦,١٩١	٦,٣٤٣,٠٨٥	-	-	(١٤٦,٧٧١)	-	-	-
(٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
١٣٢,٦٣٧,١٢٧	٦,٣٤٣,٠٨٥	١١,٤٨٦,٣٦٥	(١٩٩,٧٧١)	٤,١٦٧,٣٩٤	١٠٠,٠٠٠	١٠,٤١١,٠٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٦							
١٢٧,٨٧,٠٧٨	-	١٥,٣٥٤,٤١٨	١,٢٥٠	٣,٣٨٥,٣٣٢	١٠٠,٠٠٠	٨,٧٤٦,٠٢٨	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	(٣٩٩,١٨٦)	-	٣٩٩,١٨٦	-	-	-
٧,٦٥١,٩٤٠	٧,٦١٢,١٩٠	-	(١١,٢٥٠)	-	-	-	-
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
١٢٠,٢٢٨,٩١٨	٧,٦١٢,١٩٠	٩,٣٥٥,٢٣٢	(١٠,٠٠٠)	٣,٧٨٤,٥١٨	١٠٠,٠٠٠	٨,٧٤٦,٠٢٨	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٦							
للمرصد في ابل كلون الثاني ٢٠١٦							
محول الى الإحتياطيات							
مجموع الدخل الشامل للفترة							
توزيعات أرباح نقدية							
للمرصد في نهاية الفترة							

- تتضمن الأرباح المدروسة مبلغ ٢٧٩,١٢٦ دينار والتي تمثل صفاتي الموجودات الضريبية المرحلة كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٧ مقابل ٢٨٧,٦٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبناء على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.

- يحظر التصرف برصيد إحتياطي مخاطر مصرفية عامة والبالغ ٨٤٤,٩٦٤ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٧ الا بمرافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

- يشمل رصيد الأرباح المدروسة مبلغ ٨٣١,٤٨ دينار يمثل اثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، ولا يمكن التصرف به الا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع بما في ذلك الرسالة أو التوزيع، كما يحظر التصرف بالرصيد المبالغ في القيمة العادلة للموجودات المالية.

• قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها السنوي المصدق بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٧ المرافقة على توزيع أرباح نقدية على المساهمين عن عام ٢٠١٦ بنسبة ٧٪ من رأس المال.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك موسيته جنرال - الأردن
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	إيضاح
دينار	دينار	
١١٧٨٨٢٠٢	٩٧٤٦٦٠٢	الأنشطة التشغيلية
٩١٢٠٣٧	٩٩٠٨٣٢	الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
٧٤١٣٨٤	١٠٥٠٤١	تعديلات لبنود غير نقدية:
١٠٩٠٠	-	استهلاكات وإطفاءات
٢١٧	(٤٣٧)	مخصص تكني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٤٤١٨	(١٧٠١٧)	مخصص تكني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٣٠٢٩٨٥٣)	(١٣٤١٢٧٥)	(أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات
٢٠٦٩٦	(٢٦٣٧٤)	(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٤٦٥٧١٧)	(٤٥٥٦٠٨)	أرباح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
		(المسترد من) مخصصات متنوعة
		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٠٠٤٠٩٨٤	٩٩٤٧١٦٤	الربح قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
(١٢٧٤٣٠٦٣)	٥٤١٩١١	التغير في الموجودات والمطلوبات -
(٩٨٣٣٩٤٨٦)	(٢٥٤٧٥٢٩)	إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي يزيد استحقاقها عن ٣ أشهر)
(٢٣٨٢٨٦٤)	(٩٦٦٣٠٢)	تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٦٢١٢٣٩٠٩)	(٤٥٣٤٤١)	موجودات أخرى
(١٢٤١٦٨٨٢)	(١٩٢٨٩٠٢)	ودائع عملاء
٤٢٥٤٠٠٠	(٧٤٦٠٠٠)	تأمينات نقدية
٧٤٢٢٩٧	٣٧٨٧٧٧٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي يزيد استحقاقها عن ٣ أشهر)
		مطلوبات أخرى
(١١٠٢٥٩١٢٣)	(١٤٣٩٣٣٢٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل والمخصصات
-	(٧٩١)	المستخدم من مخصصات متنوعة
(٤٦٤٦٣٠٧)	(٦٢٨٤٧٣٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١١٤٩٠٥٤٣٠)	(٢٠٦٧٨٨٥٥)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢٠٣١٦١٢٩٨)	(٨٨٢٧٤٨٠٠)	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	(٢٠١٦١٥)	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
-	(٤٠٧٤٩٢٨)	شراء موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر
٥٤٨٢٢٢٠٧	٣٢٨٦٢٩٥٥	المتحصل من استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٣١٧٨٧٦٤٤	٤٠٩٢٢٠٤٥	المتحصل من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٨١٦٤٠٠	٣٧٢٤١٧٢٥	المتحصل من بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٢٤٩٦٩١)	(٢٣٨٤٥٨)	شراء ممتلكات ومعدات
٧٤٥٥	٧٦٠	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٣٧٢٣٦٤)	(٦٧٠٨٤١)	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
(١٦٣١٩)	(٦٣٣١٠)	شراء موجودات غير ملموسة
(٧٩٠٠٨١٦)	(١٩٣٢٦٤٦٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
٤٠٤٨١١	٣٠١٣١٦٥	المتحصل من الأموال المقرضة
(٦٦٢٩٣٥١)	(٤٢٣٠٢٢)	تسديد الأموال المقرضة
(٥٠٠٠٠٠٠)	(٧٠٠٠٠٠٠)	توزيعات أرباح نقدية
(٧١٢٤٤٠٠)	(٨٠٩٨٥٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٢٠١٠٣٨٤٨٦)	(٤٨٠١٥٧٩)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٤٦٥٧١٧	٤٥٥٦٠٨	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٤٨٤٨٦٦٧	١٩٦٨١٢٠٢٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٤٧٩١٤٠٩٨	١٤٨٧٥٢٤٥١	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

١- عام

تأسس بنك سوسيته جنرال الأردن بتاريخ ٢٢ نيسان ١٩٦٥ وتم تسجيله برقم ٥٥ كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان ومن خلال الشركات التابعة له وفروعه داخل المملكة وعددها (١٧) حيث لا يوجد له فروع خارج المملكة.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (٢٠١٧/٦) بتاريخ ٢٥ تشرين الأول ٢٠١٧.

٢- أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) وفقاً للقوانين المحلية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٧، كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له (المجموعة) والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادراً على إدارة الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة وعندما يكون معرضاً للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

- شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٧٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية، وقد قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦.
- شركة سوسيته جنرال الأردن للتأجير التمويلي مساهمة خاصة محدودة، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧. تقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي، وقد قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٢٠ أيلول ٢٠١٧.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الأرباح أو الخسائر حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الإستثمارات في الشركات التابعة بالكلفة.

٣. التغيير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية" - الإفصاحات
تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الإفصاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي اثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) "ضريبة الدخل": الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر الغير معترف بها

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل وإذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى، لم ينتج أي اثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك.

٤ - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية، وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من قيمة الاصل. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الأرباح أو الخسائر.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير، أي تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

٥- نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

بلغ الإحتياطي النقدي ٦٧٦٩٦٨٤٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٦٣٩٣٨٨٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

لا يوجد ارصدة مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي .

٦- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٩٨٥٠٧٥١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ١٢٢٣٧٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

بلغت الارصدة مقيدة السحب مقابل تعزيز اعتمادات ٣٥٤٥٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٣٥٤٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

٧- تسهيلات الائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٧٩,٢٢٥,١٩٣	٩٢,٥٠٣,٧٧٦	الأفراد (التجزئة)
١,٨٣٥,٩٩٦	١,٨٤١,٠٩٦	قروض وكمبيالات *
٩٩,٩٤٧,٩٥٧	١٠٩,١١١,٢١٩	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٤٥,٤٤٩,٧٦٩	٧٧,٢٠٥,٣٤٩	حسابات جارية مدينة
١٥٠,٢٥٠,٠٣٦	١٩٠,٦٨١,٤٦٥	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
٢٨,٢٥٩,٧٣٥	١١,٠٦٤,٧٨٩	حسابات جارية مدينة
٥٦,٦٠٦,٦٦٢	١٨,٠٨٣,١٣٠	قروض وكمبيالات *
١٢٦,٩٧٨,٧٧٥	١١٥,٣٦٣,٦٣٦	حكومة وقطاع عام
٥٨٨,٥٥٤,١٢٣	٦١٥,٨٥٤,٤٦٠	المجموع
١١,٢٢٦,٤٢٦	١٣,٠٥٤,٠١٦	ينزل: فوائد معلقة
٩,١١٣,٠٥٠	١٠,١٦٠,٨٠٩	ينزل: مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة
٥٦٨,٢١٤,٦٤٧	٥٩٢,٦٣٩,٦٣٥	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً للبالغة ٥٠٥,١٢٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٣٣٦,٣٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة بكفالة الحكومة الأردنية مبلغ ١١٥٣٦٣٦٣٦ دينار أي ما نسبته ١٨٧٣ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ١٢٦٩٧٨٧٧٥ دينار أي ما نسبته ٢١٥٧ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٢٩٧٣٨٩٤٦ دينار أي ما نسبته ٤٨٣ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٢٣٩٥٤٨١٦ دينار أي ما نسبته ٤٠٧ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة للتسهيلات غير العاملة ١٦٦٨٤٩٣٠ دينار أي ما نسبته ٢٧٧ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة للتسهيلات غير العاملة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ١٢٧٢٨٣٩٠ دينار أي ما نسبته ٢٠٢ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة للتسهيلات غير العاملة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- لا يوجد فوائد معلقة مقابل ديون عاملة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ على التوالي.

مخصص تدني تسهيلات الائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	
٩١١٣٠٠٠	٨٩٧١٠٠٢	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٠٥٠٠٤١	٦٤٨٧١٩	المقطوع خلال الفترة / السنة
(٢٧٨٢)	(٦٦٧١)	المستخدم من المخصص (الديون المشطوبة)
١٠١٦٠٨٠٩	٩١١٣٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	
١١٢٢٦٤٢٦	٨٩٢٧٩٣٨	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٦٢٥٠٤١٠	٢٨٥٤٨١١	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
(٤٦٨٢٢٣)	(٣٠٩٦١٥)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٣٢٩٥٩٧)	(٢٤٦٧٠٨)	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١٣٠٥٤٠١٦	١١٢٢٦٤٢٦	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	٣٠ أيلول ٢٠١٧ داخل الأردن دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٦ داخل الأردن دينار (مدققة)
صناعة	٦٨٣ر١٦٣ر٤٨٣	٧١٤ر١٨ر٢٩٦
تجارة	١١٥ر٤٠٨ر٠٦٠	١٤٢ر٢١٧ر٣٣٨
عقارات	٥٨٣ر١٧ر٨٤٢	٦٢ر٠٩٠ر٤٣٩
زراعة	١ر٢٣٩	٨٤٥ر٠٣٢
حكومة وقطاع عام	١١٥ر٣٦٣ر٦٣٦	١٢٦ر٩٧٨ر٧٧٥
أفراد و أخرى (غير مذكورة اعلاه)	٢٥٨ر٦٠٠ر٢٠٠	١٨٥ر٠٠٤ر٢٤٣
	٦١٥ر٨٥٤ر٤٦٠	٥٨٨ر٥٥٤ر١٢٣

جميع القروض الممنوحة من البنك داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣٠ أيلول ٢٠١٧ دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٦ دينار (مدققة)
أسهم شركات متوفر لها اسعار سوقية	٢٠٧ر٩٢٥	٣٥٤ر٦٩٤
أسهم شركات غير متوفر لها اسعار سوقية	٣٢٥ر٦٩٨	١٢٤ر٠٨٥
المجموع	٥٣٣ر٦٢٣	٤٧٨ر٧٧٩

تظهر أسهم الشركات غير المتوفر لها اسعار سوقية بالكلفة والتي تمثل القيمة العادلة.

٩- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٤,٨٥٦,٧٥٣	-	أثرناات خزينة حكومية
٢٨٠,٠٢٢,٣٥٣	٢٦٤,٧٩٨,٢٠٤	سندات مالية حكومية وبكفالتها
١٠,٢٦١,٨٥٢	١٠,١١٥,٣٤٩	سندات واسناد قروض شركات
٣١٥,١٤٠,٩٥٨	٢٧٤,٩١٣,٥٥٣	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
(٦٥١,٣٠٠)	(٥٠٩,٥٠٠)	مخصص تدني اسعار سندات واسناد قروض شركات
٣١٤,٤٨٩,٦٥٨	٢٧٤,٤٠٤,٠٥٣	مجموع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٣١٤,٤٨٩,٦٥٨	٢٧٤,٤٠٤,٠٥٣	تحليل السندات والأذونات: ذات عائد ثابت

قام البنك خلال الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ ببيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة بقيمة ٤٥٠,٩٠٠,٣٥٣ دينار والتي نتج عنها أرباح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة بقيمة ١,٣٤١,٢٧٥ دينار (٣,١٢٩,٨٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

١٠- موجودات مالية مرهونة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦ - مدققة	٣٠ أيلول ٢٠١٧ - غير مدققة	
المطلوبات المرتبطة بها دينار	المطلوبات المرتبطة بها دينار	المطلوبات المرتبطة بها دينار
١١١,٢٠٤,٠٣١	١٢٦,٤٠٣,٠٠٠	١٨٦,٠٠٠,٠٠٠
١١١,٢٠٤,٠٣١	١٢٦,٤٠٣,٠٠٠	١٨٦,٠٠٠,٠٠٠

السندات مرهونة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ وهي مقابل وديعة للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

تاريخ الإستحقاق	رصيد السند	رقم الإصدار	السند
٢٠٢٦/٩/٢٢	١٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٦/٤٠	سندات الخزينة
٢٠٢٦/٩/١٩	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٦/٣٨	سندات الخزينة
٢٠٢٣/٣/١٥	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٦/١١	سندات الخزينة
٢٠٢٢/٨/٢٠	٣٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/٢٣	سندات الخزينة
٢٠٢٢/١٠/٢٦	٢٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/٣٥	سندات الخزينة
٢٠٢١/٣/١	١٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٦/٨	سندات الخزينة
٢٠٢٢/١١/٢٣	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/٤٤	سندات الخزينة
	١٨٦,٠٠٠,٠٠٠		المجموع

١١- ودائع عملاء

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٧٤٣١١٨٧٨	٩٨١٣٧٢٧١	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٨٦٨٩٠١٤	٣٠٠٦٩٨٩٢	ودائع التوفير
٧٨٩٩٠٩٨٨٤	٨٤٤١٥٤٦٦	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٨١١٦٤٣٥	٢٤١١٢١٤١	شهادات ايداع
١٠٠١٠٢٧٢١١	٩٩٦٤٧٣٧٧٠	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة مبلغ ٢٩٣٤٦٧١٩١ دينار أي ما نسبته ٢٩٤٥ % من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ٣٢٦٤٦٦٨٢٠ دينار أي ما نسبته ٣٢,٦١ % من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٧٢٩٤٣٢٩٣ دينار أي ما نسبته ٧,٣٢ % من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل مبلغ ١٠٠٤٧٧٦٠٥ دينار أي ما نسبته ١٠,٠٤ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٤٤٩٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٤٥٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
- بلغت الودائع الجامدة ٢٦٥١٧٣٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٢٥٥٣٠١٤ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٦.

١٢- ضريبة الدخل

مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٤٢٩٩٣١٥	٥٢٣٥١٩٢	رصيد بداية الفترة / السنة
٥٥٨٤٦٢٨	٣٠٧٠١٣٥	ضريبة الدخل المستحقة
(٤٦٤٨٧٥١)	(٦٢٨٤٧٣٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
٥٢٣٥١٩٢	٢٠٢٠٥٩٠	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات فيما يتعلق بضريبة دخل البنك حتى نهاية عام ٢٠١٤.
- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات فيما يتعلق بمراجعة حسابات شركة سويسته جنرال الأردن للوساطة المالية حتى نهاية عام ٢٠١٢ ولعام ٢٠١٤ وقد قامت الشركة بتقديم إقراراتها للأعوام ٢٠١٣ و ٢٠١٥ و ٢٠١٦ ودفع الضريبة المقررة بموجبها.
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي لفروع البنك في الاردن والشركة التابعة لعامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ وتسديد الضرائب المعلنة و بانتظار مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الأرباح أو الخسائر المرحلية الموحدة المختصرة ما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٩٦٢٩٠٠	٣٠٧٠١٣٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
٨٦٨٨٩	٢٣٢٤٠٨	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٧٥٢٢٣	١٠٠٩٧٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
٤١٢٥٠١٢	٣٤٠٣٥١٧	

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنك ٣٥٪، بينما تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة التابعة للبنك ٢٤٪.

١٣- حصة السهم من ربح الفترة

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٧٦٦٣١٩٠	٦٣٤٣٠٨٥	٢١٥٥٤١٩	١٢٥١١١١	الربح للفترة (دينار)
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٧٧	٠/٠٦٣	٠/٠٢٢	٠/٠١٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

١٤- النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٩١١٩٢١٩	١٢٩١٨٧٥٠٠	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٠٠٢١٠٦٥٥	٣٧٤٤٦٠٧٦	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٤١٥٧٧٦٦)	(١٤٣٣٦١٢٥)	ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
-	(٣٥٤٥٠٠٠)	ينزل: أرصدة مقيدة السحب
١٤٧٩١٤٠٩٨	١٤٨٧٥٢٤٥١	

بنك سويسته جنرال الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٧

١٥- القيمة العادلة

أ. للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمنحلات المستخدمة) .

العلاقة بين المخلات الهامة	القيمة العادلة		مستوى القيمة العادلة	طريقة التقييم والمخلات المستخدمة	مخلات هامة غير ملموسة	غير الملموسة والقيمة العادلة
	٣٠ أيلول	٣١ كانون الاول				
	٢٠١٧ دينار	٢٠١٦ دينار				
الموجودات المالية / المطلوبات المالية						
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل						
أسهم متوفر لها اسعار سوقية	٢٠٧,٩٢٥	٣٥٤,٦٩٤	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
أسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	٣٢٥,٦٩٨	١٢٤,٠٨٥	المستوى الثالث	مخلات لا يمكن ملاحظتها في السوق	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٥٣٣,٦٢٣	٤٧٨,٧٧٩				
اجملي موجودات مالية بالقيمة العادلة	٥٣٣,٦٢٣	٤٧٨,٧٧٩				

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثالث خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ والسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

ب. للموجودات والمطلوبات المالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة

	٣٠ أيلول ٢٠١٧		٣١ كانون أول ٢٠١٦	
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة وإيداعات لدى البنك المركزي	١٦٩,٤٩٠,٩٢١	١٦٩,٤٩٠,٩٢١	٢٤٥,٩٤٠,٣٩٧	٢٤٥,٩٤٠,٣٩٧
وبنوك ومؤسسات مصرفية	٤٦٠,٤٠٤,٠٥٣	٤٥٧,٠٠١,٩٩٤	٤٤٠,٨٩٢,٦٥٨	٤٥٠,٢٧١,٠٨٢
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٥٩٢,٦٣٩,٦٣٥	٥٩٢,٦٣٩,٦٣٥	٥٦٨,٢١٤,٦٤٧	٥٦٨,٢١٤,٦٤٧
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي	١٨,٥٩٠,١٢٥	١٨,٥٩٠,١٢٥	٤٤,٣٩٢,٨٦٤	٤٤,٣٩٢,٨٦٤
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٩٦,٤٧٣,٧٧٠	٩٩٦,٤٧٣,٧٧٠	١,٠٠١,٢٧٢,٢١١	١,٠٠١,٢٧٢,٢١١
ودائع عملاء	٨٦,٢٣٩,٩٧٨	٨٦,٢٣٩,٩٧٨	٨٨,١٦٨,٨٨٠	٨٨,١٦٨,٨٨٠
تأمينات نقدية	١٥,٧٩٧,٢٦٦	١٥,٧٩٧,٢٦٦	١٧,٣٠٧,١٢٣	١٧,٣٠٧,١٢٣
أموال مقترضة				

بنك سويسته جنرال الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٧

١٦- معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	٣٠ أيلول ٢٠١٧	٣٠ أيلول ٢٠١٦
	%	دينار	دينار
سويسته جنرال الأردن للتأجير التمويلي	١٠٠	٥٠٠.٠٠٠	-
سويسته جنرال للوساطة المالية ذ.م.م	١٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	أخرى (الموظفين والقرائهم وأقرباء)	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	أعضاء الشركة التابعة	الشركة المالكة (بنك سويسته جنرال في لبنان)	مجلس الإدارة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(منققة)	(غير منققة)					
بنود داخل قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة						
١٣,٤٥٨,٧٧٦	١٤,٣٣١,٦٠٩	١١,٥٨٦,٦٦٥	١,٤٧٣,٤٧٥	-	١,٢٧١,٤٦٩	-
٣,٢٢٢,٣٧٥	٧,٧٢٨,٩٦٦	٩٧١,٩٤٧	٦٤,٣٧٠	٦,١٥٤,٩٦٧	٥١٨,٢٨٩	١٩,٣٩٣
٣,٢١٤,٨٨٨	٣,٣٥٧,٣٠٠	٣,٣٣٤,٤٨٢	١٧,٦٧٢	-	٥١,٤٦٦	-
٦٦,٢٨٠,٣٢٣	٢٤,٦٧٤,٨٤٨	-	-	-	-	٢٤,٦٧٤,٨٤٨
بنود خارج قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة						
١,٧٨٨,٢٥٤	٩٣٠,٠٤٣	٣١٧,٨٠٠	٤,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٠٨,٧٤٨	٣٤٩,٤٩٥
عناصر قائمة الأرباح أو الخسائر المرحلية الموحدة المختصرة						
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول						
٢٠١٦	٢٠١٧	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٧٩,٨٣٧	٧٩٧,٢٧٢	٢٧٦,٨٥٧	٣٢,٢١١	-	٤٦,٢٩٩	٤٤١,٦٧٥
٢١٨,٤٠٠	١٦٩,٧٠٤	١٢١,٦٤٣	١٤٨	٣٧,٠٦٨	١٠,٨٤١	٤

تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ١ % إلى ١٣,٤٥ %.
تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٣,٢٥ % إلى ٦,٢٥ %.
تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالدينار الأردني بين ٠,٠٥ % إلى ٦,٠٢ %.
تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالعملة الأجنبية بين ٠,٠١ % إلى ٣ %.

منافع الإدارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٦٥٤,٢٠٦	٧١٥,٠٧٣

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

١٧- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل صانع القرار الرئيسي لدى البنك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات شركات صغيرة ومتوسطة: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع ومنح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات المتوسطة والصغيرة.
- حسابات شركات كبرى: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع ومنح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات الكبرى
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

۳۰ اپریل ۲۰۱۷

ففيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة.

الأفراد	متنوعات صغيرة	شركات	الخزينة	أخرى	٢٠١٧ ليلول	٢٠١٦ ليلول
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢,٨١٦,٤٩٧	١,٠٣٢,٧٣٧	١٢,٠٥٧,٣٢٥	٢٠,١٣٤,١٨٨	٥,٦٠٩,٩٦٨	٥١,٣٥١,٢١٥	٤٨,٠٦٢,٢١٩
(٢٨٣,٢١٨)	(٦٥٤,٦٣٨)	(١٦,٦٨٥)	-	-	(١,٠٥٠,٣٤١)	(٧٤١,٣٨٤)
١,٢٤١,٩٥٥	(١,٦٥٠,٩٨٩)	٢,٧٧٥,٨٢٤	٢٠,٠٢٨,٥١١	(٣,٦٩٩,١٢٥)	١٨,٢٩٦,٢١٦	٢٠,٨٧٣,١٠٢
					(٩,٠٤٩,٦١٤)	(٩,٠٨٤,٩٠٠)
					٩,٧٤٦,٢٠٢	١١,٧٨٨,٢٠٢
					(٣,١٧٠,٣٤١)	(٤,١٢٥,٠١٢)
					٦,٣٤٣,٠٨٥	٧,٦٦٣,١٩٠
الأفراد	متنوعات صغيرة	شركات	الخزينة	أخرى	٢٠١٧ ليلول	٢٠١٦ ليلول
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
					(غير متنقطة)	(متنقطة)
٢٠,٨٢٣,١٤٨	١٩,٨٢١,٦٩١	٢٤٨,٢٢٣,٢٦٠	٦٣٧,٢٤٤,٣٢٧	١٥٤,٧٠٣,٤٢٣	١,٢٦٩,٢٢٣,٩٦٩	١,٣٠٣,١٧٥,٦١٥
٣٧١,٩٩٣,٦١٠	٦٦,٣٩٨,٣٤٠	٢٣٧,٢٢٧,٩٣٧	١٥,٧٩٧,٢٦٦	٢٣٧,١٦٩,٤٢٩	١,٨٢٦,٨٦٣,٤٢٣	١,٨٠٢,٧٣٤,٦٩٢
معلومات أخرى	مصاريف إرسالية	معلومات أخرى	مصاريف إرسالية	معلومات أخرى	مصاريف إرسالية	معلومات أخرى
٩٧٢,٦٠٩	٦٣٨,٧٧٤	٩٧٢,٦٠٩	٦٣٨,٧٧٤	٩٧٢,٦٠٩	٦٣٨,٧٧٤	٩٧٢,٦٠٩
٩٩٠,٨٣٢	٩١٢,١٣٧	٩٩٠,٨٣٢	٩١٢,١٣٧	٩٩٠,٨٣٢	٩١٢,١٣٧	٩٩٠,٨٣٢

١٨- ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
١١٢٥٢٢٥٤٩	١٠٥٠٦٨٠٠	١١٢٥٢٢٥٤٩	١٠٥٠٦٨٠٠
٣٦٠٨٣٦	٥٨١٦٩٠٢	٣٦٠٨٣٦	٥٨١٦٩٠٢
٦٣٦٥٠١١١	٦١٤٩٦٥٦٢	٦٣٦٥٠١١١	٦١٤٩٦٥٦٢
١٨٠٩٦٦٧٩	٥٦٣٥٨٧٨	١٨٠٩٦٦٧٩	٥٦٣٥٨٧٨
٢١٢٨٢٥٨٥	٢٤٢٣٨٩٠٩	٢١٢٨٢٥٨٥	٢٤٢٣٨٩٠٩
٢٤٢٧٠٨٤٧	٣١٦٢١٧٧٥	٢٤٢٧٠٨٤٧	٣١٦٢١٧٧٥
٩١٥٨٤٩٦٦٩	٧٥٠٩٣٢٧٠٢	٩١٥٨٤٩٦٦٩	٧٥٠٩٣٢٧٠٢
١٧٠٠٩٦١٦٥	١٥٣٧٥٢٩٦٦	١٧٠٠٩٦١٦٥	١٥٣٧٥٢٩٦٦

١٩- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٢٠٢٧٤٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٢٣٢٠١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٤٥٨٩٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٧ مقابل ٧٣٠٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. هذا وفي رأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المرصود.

٢٠- الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم مرحلية.

٢١- إدارة رأس المال

فيما يلي احتساب المبلغ الذي يعتبره البنك رأس مال إضافة إلى نسب كفاية رأس المال:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣٠ أيلول ٢٠١٧	
دينار	دينار	
(منققة)	(غير منققة)	
١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	بنود رأس المال الاساسي
١٠.٤١١.٠٦٤	١٠.٤١١.٠٦٤	رأس المال المدفوع
١٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	الاحتياطي القانوني
١١.٨١٤.٩٥٥	١١.٤٨٦.٢٦٥	الاحتياطي الاختياري
(٥٣.٠٠٠)	(١٩٩.٧٧١)	الأرباح المدورة
-	٦.٣٤٣.٠٨٥	التغير المتراكم في القيمة العادلة
		يضاف : ارباح الفترة
		يطرح منه:
(١.٣٥٨.٦٨٧)	(١.١٢٦.٢٧٩)	موجودات ضريبية موجهة
(١.٣٥٥.٢٥٦)	(١.٢٨٠.٦٥٠)	موجودات غير ملموسة
١١٩.٥٥٩.٠٧٦	١٢٥.٧٣٣.٧١٤	مجموع رأس المال الأساسي
٤.١٦٧.٧٩٤	٤.٤٩٦.٤٨٤	بنود رأس المال الإضافي
٤.١٦٧.٧٩٤	٤.٤٩٦.٤٨٤	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٢٣.٧٢٦.٨٧٠	١٣٠.٢٣٠.١٩٨	مجموع رأس المال الإضافي
		مجموع رأس المال التنظيمي
٥٤٩.٨٢١.٦٠٢	٥٨٨.٠٢٤.٠٩	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٢٢.٥٠	%٢٢.١٥	نسبة كفاية رأس المال (%)
%٢١.٧٥	%٢١.٣٨	نسبة رأس المال الأساسي (%)
%٨.٢٨	%٨.٨٣	نسبة الرافعة المالية (%)

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
(UNAUDITED)

30 SEPTEMBER 2017



Building a better
working world



**REPORT ON REVIEW OF INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS TO THE
BOARD OF DIRECTORS OF
SOCIETE GENERALE DE BANQUE- JORDANIE
AMMAN - JORDAN**

We have reviewed the accompanying interim condensed consolidated financial statements of **SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE** (a public shareholding company) and its subsidiaries (the "Bank") as of 30 September 2017, comprising the interim condensed consolidated statement of financial position as of 30 September 2017 and the related interim condensed consolidated statement of profit or loss, interim condensed consolidated statement of comprehensive income, interim condensed consolidated statement of changes in equity, and the interim condensed consolidated statement of cash flows for the nine months period then ended and explanatory notes. Management is responsible for the preparation and presentation of these interim condensed consolidated financial statements in accordance with IAS 34 (Interim Financial Reporting). Our responsibility is to express a conclusion on these interim condensed consolidated financial statements based on our review.

Scope of review

We conducted our review in accordance with the International Standard on Review Engagements 2410, "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity". A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the accompanying interim condensed consolidated financial statements are not prepared, in all material respects, in accordance with International Accounting Standard 34.



Building a better
working world

Deloitte.

Other Matters

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016 and the interim condensed consolidated financial statements for the period ended 30 September 2016 were audited and reviewed respectively by Ernst & Young - Jordan as the sole auditor for the Bank for the year 2016. Unqualified opinion and unqualified conclusion were issued on these financial statements on 23 February 2017 and 27 October 2016 respectively. Ernst & Young - Jordan and Deloitte & Touche (Middle East) - Jordan were appointed as joint auditors for the Bank for the year 2017 in accordance with Central Bank of Jordan regulations for corporate governance.

Explanatory Paragraph

The accompanying consolidated financial statements are a translation of the original consolidated financial statements in the Arabic language to which reference should be made.

Amman - Jordan
25 October 2017

Ernst & Young

Ernst & Young - Jordan



Deloitte & Touche (Middle East) - Jordan

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE
INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AT 30 SEPTEMBER 2017

	Notes	30 September 2017 JD (Unaudited)	31 December 2016 JD (Audited)
ASSETS			
Cash and balances at central bank	5	129,187,500	142,927,198
Balances at banks and financial institutions	6	37,446,076	96,822,688
Deposits at banks and financial institutions		9,673,285	15,215,196
Direct credit facilities - net	7	592,639,635	568,214,647
Financial assets at fair value through other comprehensive income	8	533,623	478,779
Financial assets at amortized cost	9	274,404,053	314,489,658
Pledged financial assets	10	186,000,000	126,403,000
Property and equipment - net		22,402,883	22,346,823
Intangible assets - net		1,280,650	1,355,256
Deferred tax assets		1,126,279	1,358,687
Other assets		14,529,985	13,563,683
TOTAL ASSETS		1,269,223,969	1,303,175,615
LIABILITIES AND EQUITY			
LIABILITIES -			
Banks and financial institutions' deposits		18,590,125	44,392,864
Customers' deposits	11	996,473,770	1,001,027,211
Margin accounts		86,239,978	88,168,880
Loans and borrowings		15,797,266	17,307,123
Other provisions		45,899	73,064
Income tax provision	12	2,020,590	5,235,192
Deferred tax liabilities		365,285	264,311
Other liabilities		17,053,929	13,266,157
TOTAL LIABILITIES		1,136,586,842	1,169,734,802
EQUITY-			
Issued and paid in capital		100,000,000	100,000,000
Statutory reserve		10,411,064	10,411,064
Voluntary reserve		100,000	100,000
General banking risk reserve		4,496,484	4,167,794
Fair value reserve - net		(199,771)	(53,000)
Retained earnings		11,486,265	18,814,955
Profit for the period		6,343,085	-
TOTAL EQUITY		132,637,127	133,440,813
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY		1,269,223,969	1,303,175,615

The accompanying notes from 1 to 21 form part of these interim condensed consolidated financial statements

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE
INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS
FOR THE THREE AND NINE MONTHS ENDED 30 SEPTEMBER 2017 (UNAUDITED)

	Notes	For the three months ended 30 September		For the nine months ended 30 September	
		2017 JD	2016 JD	2017 JD	2016 JD
Interest income		16,447,008	14,361,303	46,942,097	41,445,768
Interest expense		(12,085,741)	(8,780,962)	(31,804,458)	(26,447,733)
Net interest income		4,361,267	5,580,341	15,137,639	14,998,035
Net commission income		348,384	419,767	1,146,293	1,506,654
Net interest and commission income		4,709,651	6,000,108	16,283,932	16,504,689
Gain from foreign currencies		221,516	193,056	662,204	652,822
Gain on sale of financial assets at amortized cost	9	-	-	1,341,275	3,129,853
Gain (Loss) on sale of financial assets at fair value through profit or loss		-	-	17,117	(64,418)
Cash dividends		-	-	13,000	15,000
Other income		540,381	402,295	1,529,229	1,376,540
Gross income		5,471,548	6,595,459	19,846,757	21,614,486
Employees expenses		(1,527,389)	(1,428,186)	(4,449,324)	(4,294,061)
Depreciation and amortization		(351,472)	(303,420)	(990,832)	(912,137)
Other expenses		(1,249,142)	(1,069,827)	(3,810,266)	(3,445,332)
Impairment loss on direct credit facilities	7	(355,366)	(387,362)	(1,050,541)	(741,384)
Provision against seized assets		(83,367)	(83,485)	174,434	(303,174)
Impairment loss on financial assets at amortized cost		-	-	-	(109,500)
Other provisions		4,880	(6,721)	26,374	(20,696)
Total expenses		(3,561,856)	(3,279,001)	(10,100,155)	(9,826,284)
Profit before income tax		1,909,692	3,316,458	9,746,602	11,788,202
Income tax	12	(658,581)	(1,161,039)	(3,403,517)	(4,125,012)
Profit for the period		1,251,111	2,155,419	6,343,085	7,663,190
Basic and diluted earnings per share for the period	13	0/013	0/022	0/063	0/077

The accompanying notes from 1 to 21 form part of these interim condensed consolidated financial statements

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE**INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE THREE AND NINE MONTHS ENDED 30 SEPTEMBER 2017 (UNAUDITED)**

	For the three months ended		For the nine months ended	
	30 September		30 September	
	2017	2016	2017	2016
	JD	JD	JD	JD
Profit for the period	1,251,111	2,155,419	6,343,085	7,663,190
Add: Other comprehensive income items not be reclassified to profit or loss subsequent periods:				
Change in fair value reserve, net of tax	(16,309)	(7,500)	(146,771)	(11,250)
Total comprehensive income for the period	1,234,802	2,147,919	6,196,314	7,651,940

The accompanying notes from 1 to 21 form part of these interim condensed consolidated financial statements

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE
INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE NINE MONTHS ENDED 30 SEPTEMBER 2017 (UNAUDITED)

		For the nine months ended 30 September	
	Notes	2017 JD	2016 JD
OPERATING ACTIVITIES			
Profit for the period before income tax		9,746,602	11,788,202
Non-cash adjustments for-			
Depreciation and amortization		990,832	912,137
Impairment losses on direct credit facilities	7	1,050,541	741,384
Impairment loss on financial assets at amortized cost		-	109,500
(Profit) losses from sale of property and equipment		(437)	217
(Profit) loss from sale of financial assets at fair value through profit or loss		(17,117)	64,418
Gain from sale of financial assets at amortized cost		(1,341,275)	(3,129,853)
(Reversal of) other provisions		(26,374)	20,696
Effect of exchange rate differences on cash and cash equivalents		(455,608)	(465,717)
Profit before changes in assets and liabilities		9,947,164	10,040,984
Changes in assets and liabilities -			
Deposits at banks and financial institutions (with maturities over three month)		5,541,911	(12,743,563)
Direct credit facilities		(25,475,529)	(98,339,486)
Other assets		(966,302)	(2,382,864)
Customers' deposits		(4,553,441)	(6,213,909)
Margin accounts		(1,928,902)	(12,416,582)
Banks and financial institutions deposits (with maturities over three months)		(746,000)	4,254,000
Other liabilities		3,787,772	7,542,297
Net cash flows used in operating activities before income tax paid		(14,393,327)	(110,259,123)
Used from other provisions		(791)	-
Income tax paid	12	(6,284,737)	(4,646,307)
Net cash flows used in operating activities		(20,678,855)	(114,905,430)
INVESTING ACTIVITIES			
Purchase of financial assets at amortized cost		(88,274,800)	(203,161,298)
Purchase of financial assets at fair value through other comprehensive income		(201,615)	-
Purchase of financial assets at fair value through profit or loss		(4,074,928)	-
Proceeds from maturity of financial assets at amortized cost		32,862,955	54,832,207
Proceeds from sale of financial assets at fair value through profit or loss		4,092,045	31,787,644
Proceeds from sale of financial assets at amortized cost		37,241,725	38,164,050
Purchase of property and equipment		(238,458)	(249,691)
Proceeds from sale of property and equipment		760	7,455
Advances on purchase property, plant and equipment		(670,841)	(372,364)
Purchase of intangible assets		(63,310)	(16,519)
Net cash flows used in investing activities		(19,326,467)	(79,008,516)
FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds from loans and borrowings		3,013,165	4,504,811
Repayment of loans and borrowings		(4,523,022)	(6,629,351)
Cash dividends		(7,000,000)	(5,000,000)
Net cash flows used in financing activities		(8,509,857)	(7,124,540)
Net (decrease) in cash and cash equivalents		(48,515,179)	(201,038,486)
Effect of exchange rate differences on cash and cash equivalents		455,608	465,717
Cash and cash equivalents at 1 January		196,812,022	348,486,867
Cash and cash equivalents at 30 September	14	148,752,451	147,914,098

The accompanying notes from 1 to 21 form part of these interim condensed consolidated financial statements

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE BANQUE - JORDANIE
INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
FOR THE NINE MONTHS ENDED 30 SEPTEMBER 2017 (UNAUDITED)

	Reserves						
	Issued and paid in capital	Statutory	Voluntary	General banking risk	Fair value	Retained earnings	Profit of the period
	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
For the nine months ended 30 September 2017 -							
Balance as at 1 January 2017	100,000,000	10,411,064	100,000	4,167,794	(53,000)	18,814,955	-
Transfers to reserves	-	-	-	328,690	-	(328,690)	-
Total comprehensive income for the period	-	-	-	-	(146,771)	-	6,343,085
Cash dividends *	-	-	-	-	-	(7,000,000)	-
Balance as at 30 September 2017	100,000,000	10,411,064	100,000	4,496,484	(199,771)	11,486,265	6,343,085
							132,637,127
For the nine months ended 30 September 2016 -							
Balance as at 1 January 2016	100,000,000	8,746,028	100,000	3,385,332	1,250	15,354,418	-
Transfers to reserves	-	-	-	399,186	-	(399,186)	-
Total comprehensive income for the period	-	-	-	-	(11,250)	-	7,663,190
Cash dividends	-	-	-	-	-	(5,000,000)	-
Balance as at 30 September 2016	100,000,000	8,746,028	100,000	3,784,518	(10,000)	9,955,232	7,663,190
							130,238,968

As at 30 September 2017 retained earnings include an amount of JD 1,126,279 which represents deferred tax assets. According to the Central Bank of Jordan's regulations, this balance is restricted (1,358,687 JD as of 31 December 2016).

As at 30 September 2017 the general banking risk reserve includes an amount of JD 4,496,484 which is restricted from use without prior approval of the Central Bank of Jordan.

Retained earnings include an amount of JD 48,831 which represents the effect of the early adoption of IFRS 9 that cannot be used except for the amounts actually realized through sale including capitalization or distribution. Additionally, retained earnings includes a restricted amount equal to the negative fair value reserve balance.

* In its ordinary meeting held on 26 April 2017, the general assembly approved the distribution of cash dividends for the year 2016 with percentage of 7% from paid in capital.

The accompanying notes from 1 to 21 form part of these interim condensed consolidated financial statements

(1) GENERAL INFORMATION

The Bank was established as a financial real estate investment company on 22 April 1965 in accordance with Jordanian Companies Law No (55).

The Bank provides its banking services through its 17 branches located in the Kingdom of Jordan. The Bank has no branches outside the Kingdom.

The interim condensed consolidated financial statements were authorized for issue by the Bank's Board of Directors in the meeting no: (2017/6) dated on 25 October 2017.

(2-1) Basis of preparation

The interim condensed consolidated financial statements for the nine months ended 30 September 2017 have been prepared in accordance with International Accounting Standard 34 (Interim Financial Reporting), and in conformity with the applicable local laws.

The interim condensed consolidated financial statements have been presented in Jordanian Dinars (JD) which is the functional currency of the Bank.

The interim condensed consolidated financial statements are prepared under the historical cost basis, except for financial assets at fair value through other comprehensive income and profit or loss, and financial assets and liabilities that have been hedged against changes in fair value, which are presented at fair value as of the date of these interim condensed consolidated financial statements.

The interim condensed consolidated financial statements do not include all the information and disclosures required in the annual consolidated financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards and should be read in conjunction with the annual report of the Bank as at 31 December 2016. The results for the nine months ended 30 September 2017 are not necessarily indicative of the expected results for the year ended 31 December 2017. Additionally, no appropriations were made on the profit for the nine months ended 30 September 2017 that usually are made at the end of financial year.

(2-2) Basis of consolidation

The interim condensed consolidated financial statements comprise the financial statements of the Bank and its subsidiaries (the "Group") control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the subsidiaries and has the ability to affect those returns through its power over the subsidiaries. Inter-company balances and transactions are eliminated between the bank and the subsidiaries:

Societe Generale Brokerage Company is fully owned by the Bank with paid in capital of JD 750,000 as of 30 September 2017, was established on 6 June 2006. The Company's main objective is providing brokerage services.

Societe Generale Leasing company is fully owned by the Bank with paid in capital of JD 5,000,000 as of 30 September 2017, was established on 20 September 2017. The Company's main objective is providing Leasing services.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as of the Bank, using consistent accounting policies. If the subsidiaries has a different accounting policy than the Bank, necessary adjustments will be reflected to match the Bank's accounting policies.

Consolidation of a subsidiaries begins when the Group obtains control over the subsidiaries and ceases when the Group loses control of the subsidiaries.

The results of operations of a subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of profit or loss from the date the Bank obtains control until the date the Group ceases to control the Subsidiaries.

Non- controlling interests represent the portion of equity in the subsidiaries owned by others.

If separate financial statements are prepared for the Bank, the investment in subsidiaries will be stated at cost.

(3) Changes in accounting policies:

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Bank's financial statements for the year ended 31 December 2016, except for the adoption of new standards effective as of 1 January 2017.

Amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows: Disclosure Initiative

Limited amendments which require entities to provide disclosures about changes in their liabilities arising from financing activities, including both changes arising from cash flows and non-cash changes (such as foreign exchange gains or losses). However, the adoption of these amendments have no impact on the Bank's interim condensed consolidated financial statements.

Amendments to IAS 12 Income Taxes: Recognition of Deferred Tax Assets for Un-recognised Losses

Limited amendments to clarify that an entity needs to consider whether tax law restricts the sources of taxable profits against which it may make deductions on the reversal of that deductible temporary difference and some other limited amendments, the adoption of these amendments have no impact on the Bank's interim condensed consolidated financial statements.

(4) USE OF ESTIMATES

The preparation of the interim condensed consolidated financial statements requires the Bank's Management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of financial assets and liabilities and disclosure of contingent liabilities. These estimates and assumptions also affect the revenues and expenses and the resultant provisions as well as fair value changes reported in equity. In particular, considerable judgment by Management is required in the estimation of the amount and timing of future cash flows. Such estimates are necessarily based on assumptions about several factors involving varying degrees of judgment and uncertainty and actual results may differ resulting in future changes.

The Management of the Bank believes that their estimates within the interim condensed consolidated financial statements are reasonable and are as follows:

- Provision for credit losses: credit losses provision is reviewed in accordance with the Central Bank of Jordan regulations.
- Impairment losses on seized assets are based on recent assets revaluation reports issued by reliable valuation experts for the purpose of determining the impairment in their carrying value. The impairment is reviewed periodically.
- Income tax provision: income tax expense is charged according to the laws, regulations and accounting standards. Income tax liability and deferred income tax assets and liabilities are properly calculated and recognized.
- Management periodically reassesses the economic useful lives of tangible and intangible assets for the purpose of calculating annual depreciation and amortization based on the

general condition of these assets and the assessment of their expected useful economic lives in the future. Impairment loss (if any) is taken to the interim consolidated statement of profit or loss.

- Management reviews the carrying values of financial assets held at cost, and any identified impairment is recorded in the interim consolidated statement of profit or loss.
- Legal provision is calculated for any legal liabilities according to the Bank's legal counsel opinion.

(5) CASH AND BALANCES AT CENTRAL BANK

The statutory cash reserve were amounted to JD 67,696,842 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 63,938,828)

There are no restricted balances other than the statutory cash reserve as at 30 September 2017 and 31 December 2016.

(6) BALANCES AT BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Non-interest bearing balances at banks and financial institutions were amounted to JD 1,985,751 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 1,223,763).

Restricted balances were amounted to JD 3,545,000 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 3,545,000).

(7) DIRECT CREDIT FACILITIES - NET

The details are as follows:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Consumer		
Loans and bills *	92,503,776	79,225,193
Credit cards	1,841,096	1,835,996
Real estate loans	109,111,219	99,947,957
Corporate		
Overdrafts	77,205,349	45,449,769
Loans and bills *	190,681,465	150,250,036
Small and medium enterprises ("SMEs")		
Overdrafts	11,064,789	28,259,735
Loans and bills *	18,083,130	56,606,662
Government and public sector	115,363,636	126,978,775
Total	615,854,460	588,554,123
Less: Interest in suspense	13,054,016	11,226,426
Less: Provision for impairment of direct credit facilities	10,160,809	9,113,050
Direct credit facilities, net	592,639,635	568,214,647

* Net of interest and commissions received in advance of JD 505,127 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 336,367).

- Credit facilities guaranteed by the Jordanian Government amounted to JD 115,363,636 representing 18.73% of total direct credit facilities as at 30 September 2017 (JD 126,978,775 representing 21.57% of total direct credit facilities as at 31 December 2016).
- Non-performing credit facilities amounted to JD 29,738,946, representing 4.83% of total direct credit facilities as at 30 September 2017 (JD 23,954,816 representing 4.07% of total direct credit facilities as at 31 December 2016).

- Non performing credit facilities net of interest in suspense amounted to JD 16,684,930 representing 2.77% of total direct credit facilities net of interest in suspense as at 30 September 2017 (JD 12,728,390 representing 2.2% of total direct credit facilities net of interest in suspense as at 31 December 2016).
- No interest in suspense against performing credit facilities as at 30 September 2017 and 31 December 2016.

Provision for impairment of direct credit facilities

The movement on the provision for impairment of direct credit facilities is as follows:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Balance at the beginning of the period/ year	9,113,050	8,471,002
Charges for the period/ year	1,050,541	648,719
Debts written off	(2,782)	(6,671)
Balance at the end of the period/ year	10,160,809	9,113,050

Interest in suspense

The movement on interest in suspense is as follows:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Balance at the beginning of the period/ year	11,226,426	8,927,938
Add: Suspended interest during the period/ year	2,625,410	2,854,811
Less: Interest transferred to income	(468,223)	(309,615)
Less: interest in suspense written off	(329,597)	(246,708)
Balance at the end of the period/ year	13,054,016	11,226,426

The following table shows the distribution of Bank's credit facilities by economic sector:

<u>Economic Sector</u>	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Industry	68,163,483	71,418,296
Trade	115,408,060	142,217,338
Constructions	58,317,842	62,090,439
Agriculture	1,239	845,032
Government	115,363,636	126,978,775
Retail and others	258,600,200	185,004,243
Total	615,854,460	588,554,123

All credit facilities are granted within the Hashemite Kingdom of Jordan.

(8) FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

The details are as follow:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Quoted shares	207,925	354,694
Unquoted shares	325,698	124,085
Total	533,623	478,779

Unquoted investments are measured at cost, which is not different fair the fair value.

(9) FINANCIAL ASSETS AT AMORTIZED COST

The details are as follow:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Unquoted financial assets		
Treasury bills	-	24,856,753
Treasury bonds	264,798,204	280,022,353
Corporate bonds	10,115,349	10,261,852
Total unquoted financial assets	274,913,553	315,140,958
Allowance for impairment losses	(509,500)	(651,300)
Total financial assets at amortized cost	274,404,053	314,489,658
Analysis of bonds and bills		
Fixed income	274,404,053	314,489,658

- During the period ended 30 September 2017 the Bank sold financial assets at amortized cost for JD 35,900,450 which resulted in a gain on sale of financial assets at amortized cost of JD 1,341,275 (31 December 2016: JD 3,129,853).

(10) PLEDGED FINANCIAL ASSETS

The details are as follow:

	2017		2016	
	Pledged financial assets	Related liabilities	Pledged financial assets	Related liabilities
	JD	JD	JD	JD
	(Unaudited)	(Unaudited)	(Audited)	(Audited)
Financial assets at amortized cost	186,000,000	186,000,000	126,403,000	111,204,031
Total	186,000,000	186,000,000	126,403,000	111,204,031

- The below bonds have been pledged against deposit of the social security corporation :

Bond	Issuance Number	Bond Balance	Maturity Date
Treasury Bonds	40/2016	13,000,000	22/09/2026
Treasury Bonds	38/2016	22,000,000	19/09/2026
Treasury Bonds	11/2016	25,000,000	15/03/2023
Treasury Bonds	23/2015	33,000,000	20/08/2022
Treasury Bonds	35/2015	28,000,000	26/10/2022
Treasury Bonds	8/2016	15,000,000	01/03/2021
Treasury Bonds	44/2015	50,000,000	23/11/2022
Total		186,000,000	

(11) CUSTOMERS' DEPOSITS

The details are as follow:

	2017	2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Current and on demand accounts	98,137,271	174,311,878
Saving accounts	30,069,892	28,689,014
Time deposits	844,154,466	789,909,884
Certificates of deposit	24,112,141	8,116,435
Total	996,473,770	1,001,027,211

- The deposits of the Jordanian government and public sector inside Jordan amounted to JD 293,467,191 representing 29.45% of total deposits as at 30 September 2017 (JD 326,426,820 representing 32.61% of total deposits as at 31 December 2016).
- Non-interest bearing deposits amounted to JD 72,943,293 representing 7.32% of total deposits as at 30 September 2017 (JD 100,477,605 representing 10.04% of total deposits as at 31 December 2016).
- Restricted deposits amounted to JD 4,497 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 4,539).
- Dormant deposits amounted to JD 2,651,733 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 2,553,014) .

(12) INCOME TAX**Income Tax provision**

The movement on the income tax provision is as follows:

	30 September 2017	31 December 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Audited)
Balance at the beginning of the period/ year	5,235,192	4,299,315
Income tax expense for the period/ year	3,070,135	5,584,628
Income tax paid	(6,284,737)	(4,648,751)
Balance at the end of the period/ year	2,020,590	5,235,192

- The Bank reached a final settlement with the Income and Sales Tax Department up to 2014. Tax declarations for 2015 and 2016 were submitted to Income and Sales Tax Department and due tax was paid accordingly.
- The subsidiary "Societe Generale Brokerage Company" reached a final settlement with the Income and Sales Tax Department up to the year 2012 and for the year 2014. The Company has submitted its tax declarations to the Income and Sales Tax Department for the years 2013, 2015 and 2016 on time and due tax was paid accordingly.

Income tax appearing on the interim consolidated statement of profit or loss represents the following:

	30 September 2017 JD (Unaudited)	30 September 2016 JD (Unaudited)
Income tax for the period	3,070,135	3,962,900
Deferred tax assets for the period	232,408	86,889
Deferred tax liabilities for the period	100,974	75,223
	<u>3,403,517</u>	<u>4,125,012</u>

The statutory income tax rate is 35 % for the Bank and 24 % for the Subsidiary Societe Generale Brokerage Company.

(13) BASIC AND DILUTED EARNINGS PER SHARE

The details are as follow:

	For the three Months Ended 30 September		For the nine Months Ended 30 September	
	2017	2016	2017	2016
	JD	JD	JD	JD
	(Unaudited)		(Unaudited)	
Income for the period attributed to the bank shareholders	1,251,111	2,155,419	6,343,085	7,663,190
Weighted average number of shares	<u>100,000,000</u>	<u>100,000,000</u>	<u>100,000,000</u>	<u>100,000,000</u>
Basic and diluted earnings per share attributable to shareholders of the Bank	<u>0/013</u>	<u>0/022</u>	<u>0/063</u>	<u>0/077</u>

SOCIETE GENERALE DE BANQUE - JORDANIE
NOTES TO THE INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
30 SEPTEMBER 2017

(14) CASH AND CASH EQUIVALENTS

The details are as follow:

	30 September 2017	30 September 2016
	JD	JD
	(Unaudited)	(Unaudited)
Cash and balances with central bank maturing within 3 months	129,187,500	89,119,219
Add: Balances at banks and financial institutions maturing within 3 months	37,446,076	100,210,655
Less: Banks and financial institutions' deposits maturing within 3 months	(14,336,125)	(41,415,776)
Less: restricted balances	(3,545,000)	-
Total	148,752,451	147,914,098

(15) FAIR VALUE

A) For financial assets and liabilities that are measured at fair value

Some financial assets and liabilities are measured at fair value at the end of each financial period the following table shows how the value of these financial assets and liabilities has been determined

	Fair value		Fair value hierarchy	Valuation method and input used	Important intangible inputs	Relationship between important intangible inputs and fair value
	31 September 2017	31 December 2016				
Assets / Liabilities	JD	JD				
Assets are measured at fair value through other comprehensive income						
Quoted stocks	207,925	354,694	Level1	Quoted prices in an active market	Not applicable	Not applicable
Unquoted stocks	325,698	124,085	Level3	Unobservable inputs in the market	Not applicable	Not applicable
Total	533,623	478,779				
Total assets at fair value	533,623	478,779				

There was no transfers between level one and level three during the period ended 30 September 2017 and the year ended 31 December 2016.

B) For financial assets and liabilities that are not measured at fair value

	30 September 2017		31 December 2016	
	Book value	Fair value	Book value	Fair value
	JD	JD	JD	JD
Balances at Central Bank and banks and financial institutions	169,490,921	169,490,921	245,940,397	245,940,397
Financial assets at amortized cost	460,404,053	457,001,994	440,892,658	450,271,082
Direct credit facilities - net	592,639,635	592,639,635	568,214,647	568,214,647
Banks and financial institutions' deposits	18,590,125	18,590,125	44,392,864	44,392,864
Customers' deposits	996,473,770	996,473,770	1,001,027,211	1,001,027,211
Margin accounts	86,239,978	86,239,978	88,168,880	88,168,880
Loans and borrowings	15,797,266	15,797,266	17,307,123	17,307,123

(16) RELATED PARTY TRANSACTIONS

The accompanying interim condensed consolidated financial statements include the Bank and the following subsidiaries:

Company name	Ownership percentage	Company's capital	
		31 September 2017	31 December 2016
	%	JD	JD
		(Unaudited)	(Audited)
Societe Generale Leasing company	100	5,000,000	-
Societe Generale Brokerage Company	100	750,000	750,000

The Bank entered into transactions with major shareholders, Board of Directors, and executive management and their related subsidiaries within the ordinary course of business at commercial interest rates and commissions. All the facilities granted to related parties are performing and no provisions have been provided for.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE BANQUE - JORDANIE

The following table represents a summary of related parties transactions during the period:

[illegible]

These balances and transactions were eliminated from these interim condensed consolidated financial statements.

Debit interest rates on credit facilities in Jordanian Dinar range between 1 % - 13.45%

Debit interest rates on credit facilities in foreign currency range between 3.25 % - 6.25 %

Credit interest rates on deposits in Jordanian Dinar range between 0.05% - 6.02%

Credit interest rates on deposits in foreign currency range between 0.01 % - 3 %

Compensation of the key management personnel is as follows:

For the nine months ended 30 September	
2017	2016
JD	JD
715,073	654,206

Benefits (Salaries, wages and bonuses) of key
executive Management

(17) SEGMENT INFORMATION

For management purposes the Bank is organised into four major business segments that are measured according to the reports used by the main decision maker at the Bank:

- 1). **Consumer banking:** Principally handling individual customers' deposits and providing consumer type loans, overdrafts, credit cards facilities, funds transfer facilities, and other banking services;
- 2). **Small and medium enterprises (SMEs):** Principally handling deposits, providing services related to credit facilities, and other banking services to the small and medium enterprises.
- 3). **Corporate banking:** Principally handling loans, other credit facilities, deposit, current accounts, and other banking services to corporate and institutional customers;
- 4). **Treasury:** Principally providing money market, trading and treasury services, as well as the management of the Bank's funding operations.

The following are information on the Bank's segments distrusted according to activities:

	Consumer	SMEs	Corporate	Treasury	Others	For the nine months ended 30	
						September	
	JD	JD	JD	JD	JD	2017 (Unaudited)	2016 (Audited)
Revenues	12,816,497	1,032,737	12,057,325	20,134,688	5,609,968	51,651,215	48,062,219
Provision loss on credit facilities	(383,218)	(654,638)	(12,685)	-	-	(1,050,541)	(741,384)
Operating results	1,341,955	(1,650,989)	2,775,824	20,028,551	(3,699,125)	18,796,216	20,873,102
Allocated expenses						(9,049,614)	(9,084,900)
Operating results before tax						9,746,602	11,788,202
Income tax						(3,403,517)	(4,125,012)
Operating results for the period						6,343,085	7,663,190
Assets	208,931,048	19,821,691	248,523,260	637,244,537	154,703,433	1,269,223,969	1,303,175,615
Liabilities	379,193,860	66,398,340	337,227,937	15,797,266	337,969,439	1,136,586,842	1,169,734,802
Information							
Capital expenditure						972,609	638,574
Provision and liquidation						990,832	912,137

(18) CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS

The total outstanding commitments and contingent liabilities are as follows:

	30 September	31 December
	2017	2016
	JD (Unaudited)	JD (Audited)
Letters of credit	11,252,549	10,506,800
Acceptances	3,608,536	5,816,902
Letter of guarantee:	63,650,111	61,496,562
Payments	18,096,679	5,635,878
Performance	21,282,585	24,238,909
Other	24,270,847	31,621,775
Unutilized facilities	91,584,969	75,932,702
Total	170,096,165	153,752,966

(19) LAWSUITS

Lawsuits raised against the Bank in its ordinary course of business amounted to JD 202,744 as at 30 September 2017 (31 December 2016: JD 232,010). The Bank has provided for those lawsuits an amount of JD 45,899 (31 December 2016: JD 73,064).

The Bank's management and its legal advisor believe that no additional liability is required in excess of the amount provided for.

(20) RESERVES

The Bank didn't deduct statutory reserves according to the companies law since these financial statements are interim condensed consolidated financial statements.

(21) CAPITAL MANAGEMENT

	30 September 2017	31 December 2016
	JD (Unaudited)	JD (Audited)
Primary capital items (Tier 1)		
Paid in capital	100,000,000	100,000,000
Statutory reserve	10,411,064	10,411,064
Voluntary reserve	100,000	100,000
Retained earnings	11,486,265	11,814,955
Fair value reserve - net	(199,771)	(53,000)
Profit for the period	6,343,085	-
Less:		
Deferred tax assets	(1,126,279)	(1,358,687)
Intangible assets - net	(1,280,650)	(1,355,256)
Net Primary capital (Tier 1)	<u>125,733,714</u>	<u>119,559,076</u>
Supplementary capital (Tier 2)		
General banking risk reserve	4,496,484	4,167,794
Net Supplementary capital (Tier 2)	<u>4,496,484</u>	<u>4,167,794</u>
Total regulatory capital	<u>130,230,198</u>	<u>123,726,870</u>
 Total risk weighted assets	 588,002,409	 549,821,602
Capital adequacy (%)	22.15%	22.50%
Primary capital (%)	21.38%	21.75%
Financial leverage (%)	8.83%	8.28%